

DYREKTOR NACZELNY I ARTYSTYCZNY ROBERT TALARCZYK



Michał Walczak

# Piaskownica

7 > 17 > 27

premiera 19 i 20 stycznia 2008

# Piaskownica

7 > 17 > 27

Michał Walczak

Ona Anna Guzik

on Tomasz Drabek

reżyseria Grzegorz Chrapkiewicz

scenografia Jan Kozikowski

światło, fotografie, projekcje Olaf Tryzna

wykorzystano wybrane utwory z płyty Marii Peszek *Miastomania*

asystent reżysera Tomasz Drabek  
inspicjent/sufler Halina Mieszczak

premiera 19 i 20 stycznia 2008

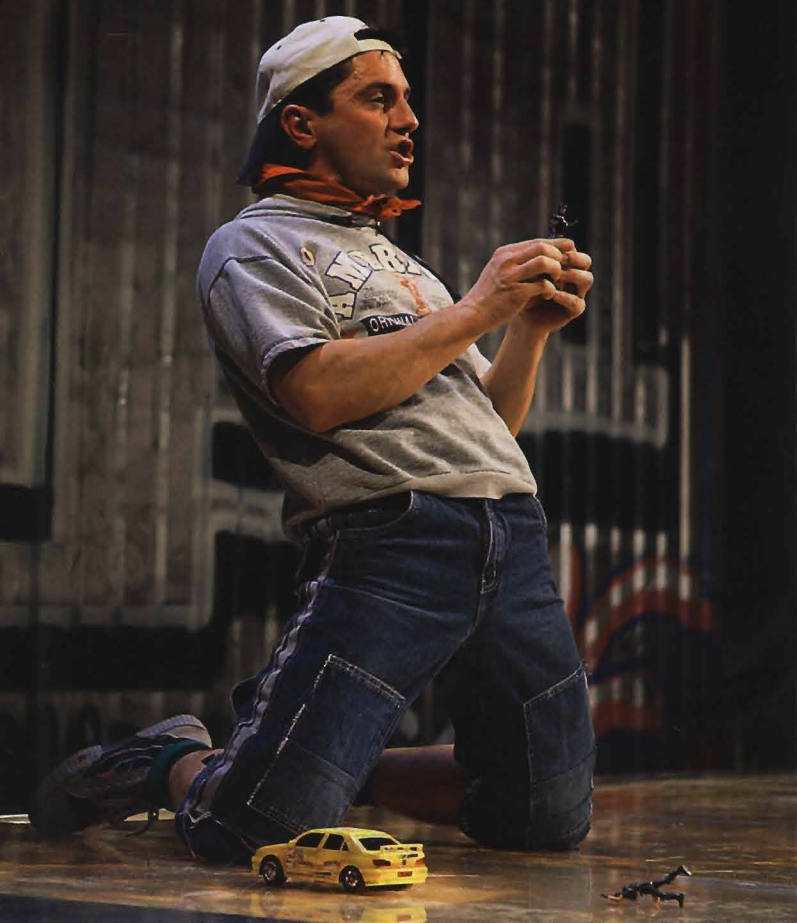
# Arena

Mam ci narysować Linie? Proszę (rysuje nogą granicę) To jest twoja połowa, to jest moja połowa, dobra? (...) To moja piaskownica. I tak powinnaś się cieszyć, że pozwalam ci się tutaj bawić. Tak Protazek wyznacza terytorium dla Mitki. Łaskawie wykrawa dla niej fragment „swojej” przestrzeni. Z terytorium wspólnego, które uprzednio przemocą zaanektował wyłącznie dla siebie (Nie rycz w mojej piaskownicy - Myślałam, że to piaskownica państwowa). Przemoc, aneksja, rywalizacja nie są możliwe bez ofiary, sąsiada, konkurenta. Moje ma sens wtedy, kiedy sąsiaduje z nie moim. Dzięki cudzemu moje nabiera wartości: moje zabawki, moje zabawy, moje ja - wszystko to staje się bardziej atrakcyjne poprzez możliwość porównania. Możesz się bawić w mojej piaskownicy, pod warunkiem, że będziemy bawić się osobno - ustala Protazek, a wkrótce przekonujemy się, że ta reguła ma charakter fundamentalny: musisz być obok, bym wiedział kim jestem, bym w ogóle... być.

Sztuka Michała Walczaka swoją poetyckość opiera na jednej prostej metaforze: piaskownicy, i jednym micie, chciałoby się powiedzieć miciku: popkulturowej opowieści o superbohaterze Batmanie. Niektórzy komentatorzy widzą w tym jej słabość<sup>1</sup>, ale to chyba właśnie z prostoty bierze się inspirująca twórców teatralnych siła tego dramatu. Z prostoty, ale i z najważniejszego zabiegu autora: takiego skonstruowania bohaterów, że są *dziećmi*, *nie-dziećmi* - żeby przywołać sformułowanie reżysera prapremierowej inscenizacji, Piotra Kruszczyńskiego<sup>2</sup>. Co więcej, choć w trakcie akcji poznajemy imiona bohaterów, na karcie tytułowej to po prostu On i Ona - rozdzielnoptciowy Każdy ze średniowiecznego moralitetu.



Całości patronują mistrzowie: Gombrowicz i Mrożek, od których młody autor nauczył się trudnej sztuki dramatycznej konstrukcji - zauważa Anna R. Burzyńska w recenzji z inscenizacji telewizyjnej<sup>3</sup>. Co do nazwisk patronów wypada się zgodzić, ale w owych powinowactwach literackich chodzi o coś więcej. O ile konstrukcję tego dramatu jako swego rodzaju modelu świata możemy wywieść z Mrożka (choć może należałoby sięgnąć głębiej, do tradycji teatru absurdu czy



poprawne wzorce, wtłaczającą w dojrzałość - przeciwnie, poprzez popkulturowe mity ona tę sytuację utrwała. Wyzwoleniem mogłoby być otwarcie się na drugiego człowieka, mogłaby być miłość - ale w tym świecie co najwyżej ją się przeczuwa, obecna jest jako nienazwana i nieświadomiana tęsknota. Czy taki właśnie jest człowiek XXI wieku?

Metaforyczność i uniwersalizm sztuki Walczaka pozwalają na rozliczne interpretacje. Odczytywano ją jako zabawną opowieść o mężczyźnie i kobiecie, o roli płci w pojmowaniu świata. Pisano, że spotykający się w piaskownicy chłopiec i dziewczynka przenoszą podział terytorialny w sfery emocji i komunikacji, inscenizowano na plaży - rozdzielając trzy sekwencje, na jakie jest podzielona, pomiędzy trzy pary aktorów w różnym wieku - albo na scenie wysypanej piaskiem. Ewa Wysocka z Teatru Za Lustrem w obu rolach obsadziła mężczyzn ubranych w kostiumy przypominające drag queen, poddając w wątpliwość tożsamość płciową bohaterów.

Większość inscenizacji adresowana jest do dorosłych, choć prapremiowa realizacja wątbrzy-

średniowiecznego moralitetu), to po śladach Gombrowicza autor stąpa tu nie tyle ze względu na konstrukcję dramatyczną, co podejmując - na swój własny sposób - jego problematykę niedojrzałości i formy. *Człowiekiem targają zatem forma i niedojrzałość, nosi w środku dwie sprzeczne natury: jedna mierzy w stronę tego, co wysokie, nadrzędne i dojrzałe, druga z kolei ku temu, co niskie, podrzędne i niedojrzałe. Fakt, że człowiek ma podwójną naturę, oznacza dramat, gdyż to, co u góry, poniżej to, co u dołu, co nie może tamtemu dorównać i upada raz po raz w niedojrzałość, która chce być tym, czym jest: niedojrzałością* - pisze o Gombrowiczu Juan Carlos Gómez<sup>4</sup>.

U Walczaka dzieci - nie-dzieci są trwale niedojrzałe, co polega na skupieniu się wyłącznie na sobie. Kultura nie jest tu już opresywną formą narzucającą





ska została wyróżniona Atestem - świadectwem wysokiej jakości i poziomu artystycznego przyznawanym przez Polski Ośrodek ASSITEJ - Międzynarodowego Stowarzyszenia Teatrów dla Dzieci i Młodzieży, a sama sztuka wśród licznych laurów zdobyła także nagrodę na I Ogólnopolskim Festiwalu Polskich Sztuk Współczesnych dla Dzieci i Młodzieży „Kon-Teksty” w Poznaniu w kategorii najciekawszej sztuki dla tej właśnie grupy widzów.

Grzegorz Chrapkiewicz, który uważa *Piaskownicę* za jeden z najważniejszych polskich dramatów ostatniego ćwierćwiecza, nie podąża tymi tropami: - Dla mnie tytułowa piaskownica to arena życiowej walki, nie tylko między ptcami. To przestrzeń międzyludzkiej rywalizacji o wszystko, o przewagę nad drugim na każdym polu. Potrzeba rywalizacji przeważa nad tęsknotą do bliskości - mówi i rysuje coś, co wygląda jak dziwny ciąg internetowo-matematyczny: 7>17>27. - Traktujmy to jak podtytuł - wyjaśnia. - Moi bohaterowie najpierw są dziećmi, potem nastoletnimi mieszkańcami blokowiska, a wreszcie stają się częścią kasty białych kołnierzyków. Te liczby wskazują na wiek bohaterów w poszczególnych sekwencjach, a jednocześnie strzałki między nimi są matematycznym wskazaniem tego, co większe, co ważniejsze...

Janusz Legoń

## P R Z Y P I S Y

<sup>1</sup> Antoni Winch *Zabawa w miłość*, na: [http://www.teatr.dlawas.com/tdw/index.php?option=com\\_content&task=view&id=149&Itemid=0](http://www.teatr.dlawas.com/tdw/index.php?option=com_content&task=view&id=149&Itemid=0)

<sup>2</sup> Piotr Kruszczyński *O mężczyźnie i kobiecie*, „Tygonik Wąbrzyński”, 18.03.2003

<sup>3</sup> Anna R. Burzyńska *To tylko taka zabawa*, „Tygodnik Powszechny”, 2006, nr 7.

<sup>4</sup> Juan Carlo Gómez Witold Gombrowicz. *Ferdydurke, forma, niedojrzałość i Argentyna*, „Rzeczpospolita”, 17 lipca 2004.

# Twórcy

## MICHAŁ WALCZAK



Urodził się w 1979 roku w Sanoku, studiował w warszawskiej Szkole Głównej Handlowej, następnie na Wydziale Wiedzy o Teatrze oraz na Wydziale Reżyserii Akademii Teatralnej im. A. Zelwerowicza w Warszawie. Autor dramatów: *Nieznajomi* (2000), *Podróż* (2000), *Dwóch* (2001), *Piaskownica* (2002), *Egzamin* (2002), *Bez didaskaliów* (2002), *Smutna królowa* (2003), *Podróż do wnętrza pokoju* (2003), *Rzeka* (2003), *Nocny autobus* (2004), *Kopalnia* (2004), *Całe życie Jarostawa* (2005), *Kac* (2006). Jego utwory zostały przetłumaczone na angielski, niemiecki, litewski, włoski, francuski, węgierski. Wystawiane były m.in. w Wałbrzychu, Warszawie, Częstochowie, Radomiu, Łodzi, Teatrze TV, a także w Niemczech, Czechach i Słowacji - przez Piotra Kruszczyńskiego, Tadeusza Bradeckiego, Pawła Miśkiewicza, Tomasza Mana, Adama Srokę i Jarostawa Tumidajskiego.

Debiutem reżyserskim Michała Walczaka była inscenizacja *Podróży do wnętrza pokoju*. Premiera odbyła się na scenie Garaż Poffszeczny Teatru Powszechnego w Warszawie pod opieką artystyczną Władysława Kowalskiego, 2003). W Akademii Teatralnej Michał Walczak był również asystentem Zbigniewa Zapasiewicza przy realizacji spektaklu dyplomowego - *Iwony, księżniczki Burgunda* Witolda Gombrowicza (2004).

Dzisiaj chętnie reżyseruje własne sztuki (oprócz debiutanckiej *Podróży do wnętrza pokoju* w Teatrze Powszechnym były to: *Kac*, Teatr Nowy, Łódź 2006, *Ostatni tatuś*, Teatr Lalka, Warszawa 2007).

Jest laureatem licznych nagród w konkursach literackich, m.in.: I nagroda w łódzkim konkursie „My - na progu nowego wieku” (dla młodych dramaturgów), II nagroda w komediopisarskim konkursie Talia 2001, I nagroda w konkursie na esej „Quo vadis kulturo”, wyróżnienie w konkursie stowarzyszenia DRAMA za *Podróż do wnętrza pokoju*. Otrzymał nagrodę Ministra Kultury w Konkursie na Wystawienie Polskiej Sztuki Współczesnej za tekst oryginalny - *Podróż do wnętrza pokoju*.



## GRZEGORZ CHRAPKIEWICZ

Aktor, pedagog, reżyser, profesor tytularny. Absolwent krakowskiej PWST.

Zadebiutował w Starym Teatrze w spektaklu *Mord w katedrze* Thomasa Eliota,

w reżyserii Jerzego Jarockiego - jako aktor i jako asystent reżysera. Przez wiele lat był aktorem Teatru Muzycznego i Miejskiego w Gdyni; od roku 1983 aktorem Teatru Wybrzeże.

Pracował z wybitnymi reżyserami: Krzysztofem Babickim (*Już prawie nic* Jerzego Andrzejewskiego, *Putapka* Stanisława Różewicza, *Wiśniowy sad* Antoniego Czechowa), Markiem Okońskim, Ryszardem Majorem, Tadeuszem Mincem.

Jako reżyser zadebiutował w Teatrze Muzycznym w Gdyni operą *Dyrektor teatru* W.A. Mozarta. Ma na swoim koncie wiele realizacji operowych i repertuaru rozrywkowego w teatrach dramatycznych, ale w jego dorobku najbardziej znaczące miejsce zajmują: *Łysa śpiewaczka* Ionesco (Teatr Wybrzeże w Gdańsku), *Wielebni* Mrożka (Teatr im. Żeromskiego w Kielcach), *Fantom bólu* Sigariewa (Teatr Dramatyczny im. Węgierki w Białymstoku), *Koleżanki* Chesnota (Teatr Komedia w Warszawie) oraz zrealizowane w Teatrze Polskim w Bielsku-Białej *Lekcja* Ionesco, *Iwona, księżniczka Burgunda* Gombrowicza i *Ksztalt rzeczy* LaBute'a.

## JAN KOZIKOWSKI

Ukończył Liceum Sztuk Plastycznych w Supraślu, Wydział Aktorski w PWST w Warszawie. Studiował scenografię w warszawskiej ASP. Debiutował scenografią do *Kartoteki* Różewicza w 1998 r. w Teatrze im. A. Fredry w Gnieźnie w reż. Piotra Kruszczyńskiego, z którym zrealizował także *Nondum* Lidii Amejko w Teatrze Polskim w Warszawie w 2002 r., a ostatnio *Amok* we wrocławskiej szkole teatralnej. Współpracował także z: Piotrem Cieplakiem - *Wesołe Kuzoszki z Windsoru* (2000), *Król Lear* (2001) Szekspira w Teatrze Powszechnym w Warszawie; Tomaszem Hynkiem - *Czarujący korowód* Schwaba, *Spokój w głowie* T. Feusetta w Teatrze im. Jana Kochanowskiego w Opolu; Agnieszką Glińską - *Testosteron* Saramonowicza w Teatrze Montownia. Największy rozgłos przyniósł mu scenografie do przedstawień Marka Fiedora, przede wszystkim

*Matka Joanna od Aniołów* wg Iwaszkiewicza (Teatr im. Kochanowskiego w Opolu, 2002, I nagroda w Ogólnopolskim Konkursie na Teatralną Inscenizację Dawnych Dzieł Literatury Europejskiej w 2006) i *Wszystkim Zygmuntom między oczy* Sieniewicza (Teatr Polski we Wrocławiu, 2006, nagroda za scenografię w XII Ogólnopolskim Konkursie na Wystawienie Polskiej Sztuki Współczesnej). Te prace były częścią polskich ekspozycji na praskim Quadriennale Scenografii w 2004 i 2008 roku. Jest autorem scenografii do filmu *Pół serio* w reż. T. Koneckiego i A. Saramonowicza i kostiumów do filmów *Ciasto* i *Testosteron*. Współpracę z Grzegorzem Chrapkiewiczem podjął po raz pierwszy przy realizacji przedstawienia *Fantom bólu* Sigariewa w Teatrze im. Węgierki w Białymstoku.



## OLAF TRYZNA

Rocznik 1977. Fotograf i reżyser światła. Absolwent wydziału operatorskiego łódzkiej szkoły filmowej. Jako reżyser światła współpracował z Krzysztofem Babickim (*Parawy* w Teatrze Wybrzeże, *Putapka* w Teatrze im. Słowackiego w Krakowie, *Wesele* oraz *Niewolnice z Pipidówki* w Teatrze im. Osterwy w Lublinie), Natalią Korczykowską (*Smycz* w Teatrze Polskim we Wrocławiu) i Grzegorzem Chrapkiewiczem (*Mozart* i *Salieri* w Operze Bałtyckiej, *Fantom bólu* w Teatrze Dramatycznym im. Węgierki w Białymstoku).

Zajmuje się też fotografią teatralną i współpracuje z prestiżowymi pismami ilustrowanymi jako fotograf prasowy.

## ANNA GUZIK

Absolwentka wydziału aktorskiego PWST we Wrocławiu. Zadebiutowała na deskach Teatru Polskiego w Bielsku-Białej rolą Matty w „Czyż nie dobija się koni?”. Za tę rolę oraz za rolę Marie w *Wieczorze kawalerskim* w reż. Z. Wardejna otrzymała w 2000 roku przyznawany przez ZASP Laur Dembowskiego za debiut sceniczny. Osiem lat na deskach naszego teatru wniosło do jej dorobku m.in. takie role, jak Iwona w *Iwonie księżniczce Burgunda*, Sonia w *Zbrodni i karze*, Stella w *Tramwaju zwanym pożądaniem*, Susan w *Milczeniu*, a z ostatnich realizacji Mary Warren w *Czarownicach z Salem* oraz pani Clackett w popularnej komedii *Czego nie widać*. W 2001 roku w poznańskim konkursie Verba Sacra zajęła II miejsce za interpretację monologu Gruszy z *Braci Karamazow*, zaś w 2002 roku nagrodzona została dyplomem Prezydenta Miasta Bielska-Białej.

Równoległe z pracą w teatrze przebiega jej kariera filmowo-telewizyjna. Wzięła udział w *Ciele* Saramonowicza i Koneckiego, *Krugerandach* Nowaka oraz w serialach - *Klinika samotnych serc* (Mirka), *Baobab czyli zielono mi* (Marianna „Koni”), *Król przedmieścia* (Lubawa), *Czego się boją faceci...*, *Talki*. Ogólnopolską stawę przyniosły jej role w serialach telewizyjnych *Na Wspólnej* i *Hela w opatach*.

Brązowa medalistka Akademickich Mistrzostw Polski w piłce ręcznej. Zwycięzcy *Tańca z gwiazdami*.



## TOMASZ DRABEK

Magister filologii polskiej Uniwersytetu Jagiellońskiego (1999 r.), dyplom aktorski ZASP uzyskał w 2001 r. Pracuje w Teatrze Polskim w Bielsku-Białej. Wybrane role: Guildenstern (*Hamlet*, reż. Josef Janik, 1997), Caramanchel (*Zielony Gil*,



reż. T. Dutkiewicz, 2000), Tonio (*Szalone nożyczki*, reż. M. Stawiński, 2000), Gil, Kasander, Doktor (*Parady*, reż. T. Dutkiewicz, 2000), Hank (*Pokój Marvina*, reż. M. Stawiński, 2002), Tom - (*Ulica Gagarina*, reż. N. Rakowski, 2003), Motonek (*Korowód wg Marka Grechuty*, reż. R. Talarczyk, 2005), Pilot - (*Allo, Allo*, reż. R. Talarczyk, 2006), Sebastian Tretyn (*Testosteron*, reż. W. Patlewicz, 2006), Marzyciel - (*Dostojewski*, reż. S. Kuśmider, 2006), Podszewka (*Sen nocy letniej*, reż. B. Wyszymirski, 2007).

Jeden z założycieli Centrum Sztuki KONTRST w Bielsku-Białej. Współorganizator trzech edycji Międzynarodowych Spotkań Teatralnych RAZEM. Od dwóch lat współpracuje ze Stowarzyszeniem Teatr Grodzki prowadząc w Domu Pomocy Społecznej zajęcia dla osób starszych i przewlekle chorych. W ramach tych zajęć wyreżyserował dwa spektakle. Od listopada 2006 roku jeden z gospodarzy Bielskiej Edycji Krakowskiego Salonu Poezji.

Otrzymał nagrodę „Złotego Sokota” za najlepszą rolę teatralną sezonu 2000/2001 - Tonia w *Szalonych nożyczkach*. Ta rola przyniosła mu również nominację do „Złotej Maski” - nagrody teatralnej woj. śląskiego.



Teatr Polski, ul. 1 Maja 1  
43-300 Bielsko-Biała  
www.teatr.bielsko.biala.pl  
tel. (33) 822-84-51, -52

impresariat, kasa biletowa  
tel./faks (33) 822-84-53  
e-mail: rezerwacja@teatr.bielsko.pl

Dyrektor Naczelny i Artystyczny  
ROBERT TALARCZYK

zastępca dyrektora: Sabina Muras

kierownik literacki: Janusz Legoń

koordynacja pracy artystycznej: Urszula Szczurek

dział marketingu i reklamy: Irena Świtalska,

Beata Król, Tomasz Wójcik, Andrzej Zuziak

inspicjenci: Renata Śladeczek, Halina Mieszczak

kierownik techniczny: Kazimierz Talar

brygada techniczna: Piotr Trzopik, Andrzej Żeromski,

Marek Michalski, Robert Babiec

kierownik oświetlenia: Edward Kasiewicz

oświetleniowiec: Jerzy Kocoń

akustycy: Ireneusz Jeziak, Andrzej Raczkiewicz

obsługa multimedialna: Bartłomiej Kubica

garderobiane: Grażyna Caputa, Małgorzata Kwak

rekwizytor: Andrzej Gilowski

charakteryzatorki: Maria Dyczek, Alicja Kocoń

pracownia malarsko-butaforska, stolarska,

ślusarska, tapicerska:

Roman Byrdy, Jerzy Golenia, Piotr Uniwersał

prac. krawiecka damska: Anna Wajda

prac. krawiecka męska: Zbigniew Kajzer

Opracowanie programu: Janusz Legoń

Fotografie: Olaf Tryzna, Tomasz Wójcik

Projekt plakatu: Anna Jasińska

patronat medialny



**INDEPENDENT**  
POLSKA KULTURA NIEZALEŻNA

ZE ZBIORU  
Dziennik Teatralny





# Energia elektryczna Codziennie razem



[www.enion.pl](http://www.enion.pl)

Dostawca energii elektrycznej działający na południu Polski.  
Obsługuje 2,3 mln klientów.

ENION S.A., 30-417 Kraków, ul. Łągiewnicka 60

**ENION**  
GRUPA TAURON